JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 26 JANUARY 1994 — No. 1994/17 — MERCREDI 26 JANVIER 1994

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 26 January 1994

SECURITY COUNCIL

.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

Somalia

Other matters

Mercredi 26 janvier 1994

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privees)	Salle de consultation

Sujets

- Somalie

- Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

THIRD COMMITTEE

OPEN-ENDED WORKING GROUP

p.m.- 6 p.m.	Trusteeship Council Chamber	

Implementation of the Vienna Declaration and Programme f Action of the World Conference on Human Rights

ASSEMBLEE GENERALE

TROISIEME COMMISSION

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE

15 heures à 18 heures		Salle du Conseil de tutelle

Application de la Déclaration de Vienne et du Programme d'action de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	14th meeting	Conference Room 1

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/15 and Corr.1, Part II (*Commitments*), Articles 6-8, A/AC.241/WG.I/CRP.2; Part III, Section 1, (*National and regional action programmes*), Articles 9-17, A/AC.241/WG.I/CRP.3)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	14th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/17 (*Possible Format and Elements of a Regional Implementation Annex for Africa*))

3 p.m.-6 p.m.	15th meeting	Conference Room 2
6 p.m.-9 p.m.	16th meeting	Conference Room 2

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2] (A/AC.241/17 (*Possible Format and Elements of a Regional Implementation Annex for Africa*); A/AC.241/15 and Corr.1, Part III, Article 18 (*Information collection, analysis and exchange*), A/AC.241/WG.II/CRP.4; Part IV, Articles 24-27 (*Institutions*), A/AC.241/WG.II/CRP.5; Parts V and VI, Articles 28-42 (*Procedures and final clauses*), A/AC.241/WG.II/CRP.6*)

* To be issued.

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 1

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/15 et Corr.1, Titre II (*Engagements*), Articles 6 à 8, A/AC.241/WG.I/CRP.2; Titre III, Section 1 (*Programmes d'action nationaux et régionaux*), Articles 9 à 17, A/AC.241/WG.I/CRP.3)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	14e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/17 (*Structure et éléments éventuels d'une Annexe d'application régionale pour l'Afrique*))

15 heures à 18 heures	15e séance	Salle de conférence 2
18 heures à 21 heures	16e séance	Salle de conférence 2

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2] (A/AC.241/17 (*Structure et éléments éventuels d'une Annexe d'application régionale pour l'Afrique*); A/AC.241/15 et Corr.1, Titre III, Article 18 (*Rassemblement, analyse et échange de renseignements*), A/AC.241/WG.II/CRP.4; Titre IV, Articles 24 à 27 (*Institutions*), A/AC.241/G.II/CRP.5; Titres V et VI, Articles 28 à 42 (*Arrangements de procédure et clauses finales*), A/AC.241/WG.II/CRP.6*)

* A paraître.

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session

10 a.m.-1 p.m.	245th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the combined second and third periodic report of Barbados (CEDAW/C/BAR/2-3)

3 p.m.-6 p.m.	246th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

Answers to questions on the combined initial and second periodic report of Zambia (CEDAW/C/ZAM/1-2)

Answers to questions on the combined initial and second periodic report of Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session

10 heures à 13 heures	245e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le rapport combiné (deuxième et troisième rapports périodiques) de la Barbade (CEDAW/C/BAR/2-3)

15 heures à 18 heures	246e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Réponses aux questions posées sur le rapport combiné (rapport initial et deuxième rapport périodique) de la Zambie (CEDAW/C/ZAM/1-2)

Réponses aux questions posées sur le rapport combiné (rapport initial et deuxième rapport périodique) du Guatemala (CEDAW/C/GUA/1-2)

OTHER MEETINGS

DELEGATIONS USING FRENCH AS A WORKING LANGUAGE

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on issues before the Intergovernmental Negotiating Committee)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 1

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

DELEGATIONS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(questions intéressant le Comité intergouvernemental de négociation)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

BUREAU DE COORDINATION DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1 p.m.-2 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 heures à 14 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ISSUES RELATED TO THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS RELATIVES AU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 204th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Thursday, 27 January 1994, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The 1st (closed) meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 53 (Revitalization of the work of the General Assembly) will be held on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

The first session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held from 31 January to 11 February 1994. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the general debate under items 3 and 4 are invited to contact the Economic and Social Council secretariat (E. Hardebusch, 963-5717).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 204e séance le jeudi 27 janvier 1994 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La 1re séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A COMPOSITION NON LIMITEE OFFICIEUX SUR LE POINT 53 DE L'ORDRE DU JOUR (Revitalisation des travaux de l'Assemblée générale) aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

La première session du COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL aura lieu du 31 janvier au 11 février 1994. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général sur les points 3 et 4 de l'ordre du jour sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (E. Hardebusch, 963-5717).

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place from Monday, 31 January, to Friday, 4 February 1994. Delegations who have not yet informed the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea of their participation are kindly requested to telephone the secretariat (963-6422).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, originally scheduled for 27 and 28 January 1994, has been postponed to 17 and 18 February 1994 in order to allow for the election of the full Bureau of the Economic and Social Council and for the President of the Council to conduct consultations with the Bureau and delegations as to the designation of a coordinator for this working group.

* * *

The first session of the COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT will be held from 7 to 18 February 1994. The provisional agenda (E/C.13/1994/1 and Corr.1) and the organization of work (E/C.13/1994/L.1) have been circulated. Delegations who wish to contact the Secretariat are kindly requested to telephone Ms. Faiha Kamal (963-5973).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The winter organizational/regular session of the UNICEF Executive Board will be held from 14 to 16 February 1994 at 10 a.m. and 3 p.m. at United Nations Headquarters. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/L.1.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions pendantes au sujet des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer intéressant l'exploitation du fond des mers auront lieu du lundi 31 janvier au vendredi 4 février 1994. Les délégations qui n'ont pas encore informé la Division des affairse maritimes et du droit de la mer de leur participation sont priées de téléphoner au secrétariat (963-6422).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La session d'organisation du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES, prévue pour les 27 et 28 janvier 1994, a été reportée aux 17 et 18 février 1994 pour achever l'élection du bureau du Conseil économique et social et pour permettre au Président du Conseil de tenir des consultations avec le bureau et les délégations au sujet de la désignation d'un coordonnateur pour ce groupe de travail.

* * *

La première session du COMITE DES SOURCES D'ENERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ENERGIE POUR LE DEVELOPPEMENT aura lieu du 7 au 18 février 1994. L'ordre du jour provisoire (E/C.13/1994/1 et Corr.1) et l'organisation des travaux (E/C.13/1994/L.1) ont été publiés. Les délégations qui désirent se mettre en rapport avec le secrétariat sont priées de téléphoner à Mme Faiha Kamal (963-5973).

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver (et session ordinaire) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 14 au 16 février 1994 à 10 heures et à 15 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unies. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/L.1.

Upon their election by the Economic and Social Council at its organizational session (1-4 February 1994), Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *10 February 1994*. Participation of observers will be guided by General Assembly resolution 48/162 (para.27 of Annex I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 *(on the organization of work for 1994)* on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in Conference Room 4.

* * *

There will be a closed meeting of the EASTERN EUROPEAN GROUP on Thursday, 27 January 1994, at 3 p.m. in Conference Room B.

* * *

There will be a closed meeting of the ARAB GROUP OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Thursday, 27 January 1994, at 3.30 p.m. in Conference Room 8.

A la suite de leur élection par le Conseil économique et social à sa session d'organisation qui se tiendra du 1er au 4 février 1994, les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *10 février 1994*. La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par.27 de l'Annexe I).

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 *(sur l'organisation des travaux pour 1994)* aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE le jeudi 27 janvier 1994 à 15 heures dans la salle de conférence B.

* * *

Une réunion privée du GROUPE ARABE PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le jeudi 27 janvier 1994 à 15 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

There will be a CONFERENCE ON LANGUAGE AND INTERNATIONAL COMMUNICATION IN AN AGENDA FOR PEACE on Friday, 29 January 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP ON PEACE-KEEPING OPERATIONS OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT on Monday, 31 January 1994, at 3 p.m. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Une CONFERENCE SUR LES LANGUES ET LA COMMUNICATION INTERNATIONALE DANS L'AGENDA POUR LA PAIX se tiendra le vendredi 29 janvier 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES aura lieu le lundi 31 janvier 1994 à 15 heures. La salle de conférence sera annoncée ultérieurement.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 25 January 1994

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Third session

WORKING GROUP I — 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Preamble

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Statements were made by the representatives of Spain, Italy, Greece (on behalf of the European Union), Saudi Arabia, Sweden, Mali (on behalf of the African Group, Burkina Faso, Cape Verde, the United Kingdom, Argentina, Norway, Australia, Benin, Kenya, Egypt, Djibouti, the United States, China, Côte d'Ivoire, the Niger and Finland.

The observer for Palestine made a statement.

Objective

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Statements were made by the representatives of Malaysia, Australia, Senegal, Mali (on behalf of the African Group), Greece (on behalf of the European Union), Saudi Arabia, the United States, China, Brazil, Mauritania, Bangladesh, Burkina Faso, Norway, Kenya, Uganda, the Holy See, Algeria, Sweden, Austria, Gambia, Germany, Finland, the Islamic Republic of Iran, Italy, the United Republic of Tanzania, Côte d'Ivoire, Benin and Bolivia.

The observer for Palestine made a statement.

Principles

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Mardi 25 janvier 1994

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I — 11e séance

Elaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique [2]

Préambule

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Espagne, Italie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Arabie saoudite, Suède, Mali (au nom du Groupe africain, Burkina Faso, Cap-Vert, Royaume-Uni, Argentine, Norvège, Australie, Bénin, Kenya, Egypte, Djibouti, Etats-Unis, Chine, Côte d'Ivoire, Niger et Finlande.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Objectifs

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Malaisie, de l'Australie, du Sénégal, du Mali (au nom du Groupe africain), de la Grèce (au nom de l'Union européenne), de l'Arabie saoudite, des Etats-Unis, de la Chine, du Brésil, de la Mauritanie, du Bangladesh, du Burkina Faso, de la Norvège, du Kenya, de l'Ouganda, du Saint-Siège, de l'Algérie, de la Suède, de l'Autriche, de la Gambie, de l'Allemagne, de la Finlande, de la République islamique d'Iran, de l'Italie, de la République-Unie de Tanzanie, de la Côte d'Ivoire, du Bénin et de la Bolivie.

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

Principes

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Cape Verde, Benin, Gambia, Greece (on behalf of the European Union), Mali (on behalf of the African Group), China and Sweden.

12th meeting

Commitments

The Working Group continued its consideration of the second reading of the topic.

Statements were made by the representatives of Benin, Japan, Saudi Arabia, Brazil, the United States, China, Switzerland, Australia, Greece (on behalf of the European Union), Argentina, Uganda, Belgium, Morocco, Austria, the Gambia, Bolivia, Mali (on behalf of the African Group), Sweden, the Sudan, Cape Verde, Bangladesh, Spain, Portugal, the Niger, Azerbaijan, Italy, Malaysia, Chad, Algeria (on behalf of the Group of 77), Canada, Burkina Faso, Mauritania, the United Republic of Tanzania, the Islamic Republic of Iran, Uzbekistan, Norway, Tunisia, Armenia, Ethiopia, Uganda, Finland and Côte d'Ivoire.

Statements were also made by the observers of the following non governmental organizations: Environment Liaison Centre International and the Nigerian Environment Study Action Team (NEST).

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, du Cap-Vert, du Bénin, de la Gambie, de la Grèce (au nom de l'Union européenne), du Mali (au nom du Groupe africain), de la Chine et de la Suède.

12e séance

Engagements

Le Groupe de travail poursuit la deuxième lecture de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Bénin, Japon, Arabie saoudite, Brésil, Etats-Unis, Chine, Suisse, Australie, Grèce (au nom de l'Union européenne), Argentine, Ouganda, Belgique, Maroc, Autriche, Gambie, Bolivie, Mali (au nom du Groupe africain), Suède, Soudan, Cap-Vert, Bangladesh, Espagne, Portugal, Niger, Azerbaïdjan, Italie, Malaisie, Tchad, Algérie (au nom du groupe des 77), Canada, Burkina Faso, Mauritanie, République-Unie de Tanzanie, République islamique d'Iran, Ouzbékistan, Norvège, Tunisie, Arménie, Ethiopie, Ouganda, Finlande et Côte d'Ivoire.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Environment Liaison Centre International et Nigerian Environment Study Action Team (NEST).

WORKING GROUP II 11th meeting

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Final clauses

The Working Group continued its consideration of the topic.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the Netherlands and Greece (on behalf of the European Union).

Definitions

The Working Group began its consideration of the first revision of the topic of definitions, as contained in document A/AC.241/WG.II/CRP.1.

Statements were made by the representatives of the following countries: Sweden, Brazil, Benin, Canada, Australia,

GROUPE DE TRAVAIL II 11e séance

Elaboration of an international convention to combat desertification in countries experiencing serious drought and/or desertification, particularly in Africa [2]

Clauses finales

Le Groupe de travail poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des Pays-Bas et de la Grèce (au nom de l'Union européenne).

Définitions

Le Groupe de travail commence l'examen de la première révision de la question des définitions (document A/AC.241/WG.II/CRP.1).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suède, Brésil, Bénin, Canada, Australie, Grèce (au

Greece (on behalf of the European Union), Zambia, Switzerland, United States, Egypt, Belgium, Spain, Kenya, Russian Federation, India, Mauritania, Colombia, Morocco, Malaysia, Uzbekistan, Sudan, Burkina Faso, Niger, Ghana, Gambia, Senegal and United Republic of Tanzania.

A representative of the INCD Secretariat responded to questions raised by delegations.

12th meeting

Transfer, acquisition, adaptation and development of technology

The Working Group began its consideration of the first revision of the topic of transfer, acquisition, adaptation and development of technology, as contained in document A/AC.241/WG.II/CRP.2.

Statements were made by the representatives of the following countries: Brazil, Nigeria, Cameroon, Senegal, China, Zambia, Peru, United States, Netherlands, Greece (on behalf of the European Union), Morocco, Sudan, United Republic of Tanzania, Kenya, Egypt, Belgium, Tunisia, Switzerland, Niger, United Kingdom, Gambia, Burkina Faso, Mauritania, Spain, Benin, Italy, Sweden, Malaysia and Norway.

13th meeting

Note: The summary of the 13th meeting of Working Group II will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1994/18).

nom de l'Union européenne), Zambie, Suisse, Etats-Unis, Egypte, Belgique, Espagne, Kenya, Fédération de Russie, Inde, Mauritanie, Colombie, Maroc, Malaisie, Ouzbékistan, Soudan, Burkina Faso, Niger, Ghana, Gambie, Sénégal et République-Unie de Tanzanie.

Un représentant du Secrétariat du CIND répond aux questions posées par les délégations.

12e séance

Transfert, acquisition, adaptation et mise au point des technologies

Le Groupe de travail commence l'examen de la première révision de la question du transfert, de l'acquisition, de l'adaptation et de la mise au point des technologies (document A/AC.241/WG.II/CRP.2).

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Brésil, Nigéria, Cameroun, Sénégal, Chine, Zambie, Pérou, Etats-Unis, Pays-Bas, Grèce (au nom de l'Union européenne), Maroc, Soudan, République-Unie de Tanzanie, Kenya, Egypte, Belgique, Tunisie, Suisse, Niger, Royaume-Uni, Gambie, Burkina Faso, Mauritanie, Espagne, Bénin, Italie, Suède, Malaisie et Norvège.

13e séance

Note : L'aperçu de la 13e séance du Groupe de travail II paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1994/18).

Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Thirteenth session — 243rd meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [3]

The Committee considered the second periodic report of the Government of New Zealand (CEDAW/C/NZE/2 and Add.1). The representative of the Government replied to questions compiled by the pre-sessional Working Group and to additional questions posed by the members of the Committee.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Treizième session — 243e séance

Examen des rapports soumis par les Etats parties conformément à l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [3]

Le Comité examine le deuxième rapport périodique du Gouvernement de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZE/2) et Add.1. Le représentant du Gouvernement répond aux questions recueillies par le Groupe de travail d'avant-session et à d'autres questions posées par les membres du Comité.

244th meeting

The Committee concluded its consideration of the second eriodic report of the Government of New Zealand CEDAW/C/NZE/2 and Add.1). The representative of the overnment replied to additional questions posed by the embers of the Committee.

The Committee also concluded its consideration of the sec-nd and third periodic reports of the Government of Ecuador CEDAW/C/13/Add.31 and CEDAW/C/ECU/3). The rep-esentative of the Government replied to questions compiled y the pre-sessional Working Group and to additional ques-ons posed by the members of the Committee.

244e séance

Le Comité termine l'examen du deuxième rapport périodique du Gouvernement de la Nouvelle-Zélande (CEDAW/C/NZE/2) et Add.1. Le représentant du Gouvernement répond à d'autres questions posées par les membres du Comité.

Le Comité termine également l'examen des deuxième et troisième rapports périodiques du Gouvernement de l'Equateur (CEDAW/C/13/Add.31 et CEDAW/C/ECU/3). Le représentant du Gouvernement répond aux questions recueillies par le Groupe de travail d'avant-session et à d'autres questions posées par les membres du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1994

1st meeting

pening of the session

The President of the Council for 1993, H.E. Mr. Juan omavia (Chile), declared open the organizational session of e Council for 1994 and made a statement.

lection of President

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Richard utler, AM (Australia) as President of the Economic and So-al Council for 1994.

The newly elected President of the Council made a state-ent.

lection of Vice-Presidents

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Denis angue Rewaka (Gabon) and H.E. Mr. Mihai Botez Romania) as Vice-Presidents of the Council for 1994.

The elections of the two other Vice-Presidents were ostponed to a later date.

rganization of work

The President of the Council made a statement.

The representative of Cuba made a statement.

The President of the Council made a statement in clarifica-on.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1994

1re séance

Ouverture de la session

Le Président du Conseil pour 1993, S.E. M. Juan Somavia (Chili), prononce l'ouverture de la session d'organisation du Conseil pour 1994 et fait une déclaration.

Election du président

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Richard Butler, AM (Australie) Président du Conseil économique et social pour 1994.

Le nouveau Président du Conseil fait une déclaration.

Election des vice-présidents

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Denis Dangue Rewaka (Gabon) et S.E. M. Mihai Botez (Roumanie) Vice-Présidents du Conseil pour 1994.

L'élection des deux autres vice-présidents est reportée à une date ultérieure.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Le représentant de Cuba fait une déclaration.

Le Président du Conseil fournit des éclaircissements.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Accession: Belize (24 January 1994)*

International Cocoa Agreement, 1993, concluded at Geneva on 16 July 1993

Ratification: Malaisie (25 January 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Adhésion : Belize (24 janvier 1994*)

Accord international de 1993 sur le cacao, conclu à Genève le 16 juillet 1993

Ratification : Malaisie (25 janvier 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-01163